

January 29, 2009

Le 29 janvier 2009

Coram: Binnie, Deschamps and Abella JJ.

Coram : Les juges Binnie, Deschamps et Abella

BETWEEN:

ENTRE :

David Beckman, in his capacity as Director,
Agriculture Branch, Department of Energy,
Mines and Resources, Minister of Energy,
Mines and Resources and Yukon
Government

David Beckman, en sa qualité de directeur,
Direction de l'agriculture, ministère de
l'Énergie, des Mines et des Ressources,
ministre de l'Énergie, des Mines et des
Ressources et gouvernement du Yukon

Applicants

Demandeurs

- and -

- et -

Little Salmon/Carmacks First Nation and
Johnny Sam and Eddie Skookum on behalf
of themselves and all other members of the
Little Salmon/Carmacks First Nation

Little Salmon/Carmacks First Nation et
Johnny Sam et Eddie Skookum en leur
propre nom et au nom de tous les autres
membres de Little Salmon/Carmacks First
Nation

Respondents

Intimés

JUDGMENT

JUGEMENT

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of the Yukon Territory, Number CA07-YU584, 2008 YKCA 13, dated August 15, 2008, is granted without costs and the application for leave to cross-appeal is granted with costs to the

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du territoire du Yukon, numéro CA07-YU584, 2008 YKCA 13, daté du 15 août 2008, est accordée sans dépens et la demande d'appel incident est accordée avec dépens en faveur des intimés Little

No. 32850

respondents Little Salmon/Carmacks First
Nation and Johnny Sam and Eddie Skookum.

Salmon/Carmacks First Nation et Johnny Sam
et Eddie Skookum.

J.S.C.C.
J.C.S.C.